

Ring-Lichtschranken

Ring-Lichtschranken von Contrinex sind in drei Grössen erhältlich und decken so einen weiten Einsatzbereich ab. Sie zeichnen sich durch robuste, kompakte und universell montierbare Gehäuse aus. Ihr Anwendungsgebiet liegt vor allem in der Zuführautomation, wo sie zur Überwachung des Materialflusses von Kleinteilen wie Schrauben, Federn, Kunststoffteilen usw. in transparenten Zuführschläuchen eingesetzt werden.

Die Geräte bestehen aus einem Verstärker und einem steckbaren Tastkopf. Der Tastkopf enthält mehrere Einweg-Lichtschranken, so dass im ganzen Öffnungsquerschnitt metallische wie nichtmetallische Kleinteile ab Ø 1 mm erfasst werden.

Die Tastköpfe können wahlweise mit dynamisch oder statisch arbeitenden Verstärkern kombiniert werden. Das dynamische Arbeitsprinzip hat den Vorteil, ohne Nachjustierung bei Verschmutzung oder Zerkratzen des Zuführschlauchs auszukommen. Mit dem statischen Verstärker hingegen können auch unbewegte Teile (z. B. zur Staukontrolle) erfasst werden. Alle Verstärker sind mit einer Empfindlichkeitseinstellung und einer einstellbaren Impulsverlängerung ausgestattet.

Barrières photoélectriques annulaires

Les barrières photoélectriques annulaires Contrinex existent en trois tailles et conviennent ainsi à un vaste domaine d'application. Elles se distinguent par des boîtiers robustes et compacts qui peuvent être montés partout. Elles sont utilisées principalement dans l'ingénierie d'assemblage, pour surveiller le flux régulier de petits éléments (vis, ressorts, pièces en plastique) dans des gaines d'alimentation transparentes.

Ces barrières sont dotées d'un amplificateur et d'un module détecteur enfichable. Le module comporte plusieurs barrières, afin de détecter dans toute la section de passage des petites pièces métalliques ou non-métalliques à partir d'un Ø de 1 mm.

Les détecteurs peuvent être reliés au choix à des amplificateurs qui fonctionnent de manière dynamique ou statique. Le fonctionnement dynamique présente l'avantage de continuer à opérer lorsque la gaine d'alimentation est sale ou rayée. L'amplificateur statique détecte en revanche des pièces immobiles également, en prévention des bourrages par exemple.

Tous les amplificateurs sont réglables en sensibilité et disposent d'une prolongation ajustable de l'impulsion de sortie.

Through-beam ring sensors

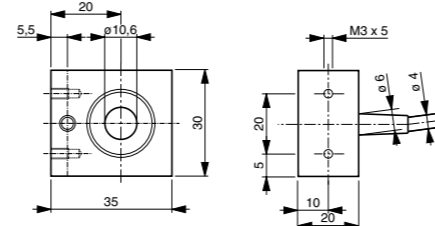
Contrinex through-beam ring sensors are available in three different sizes, and consequently suitable for a large range of applications. They feature a very robust, compact and universally mountable housing. They are used mainly in assembly technology for material-flow monitoring of small parts, such as screws, springs, plastic parts, etc. in transparent feeder tubes.

The devices consist of an amplifier and a connectable sensing head, which contains several through-beam sensors. Consequently, small metallic and non-metallic parts from Ø 1 mm can be detected.

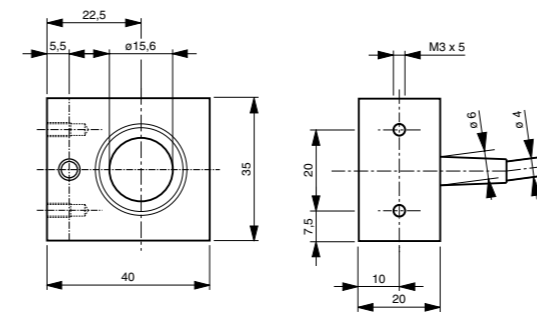
The sensing heads can be combined with dynamically or statically operating amplifiers. The advantage of the dynamic operating principle is that it does not require re-adjusting when the feeder tube is soiled or scratched. On the other hand, static amplifiers also detect non-moving parts, i.e. can for instance be used for monitoring jams.

All amplifiers are equipped with sensitivity setting and adjustable pulse stretching.

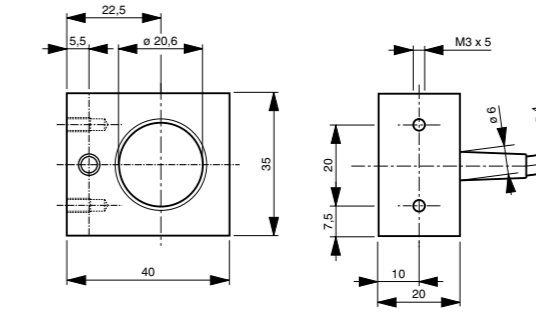
Ø 10 mm



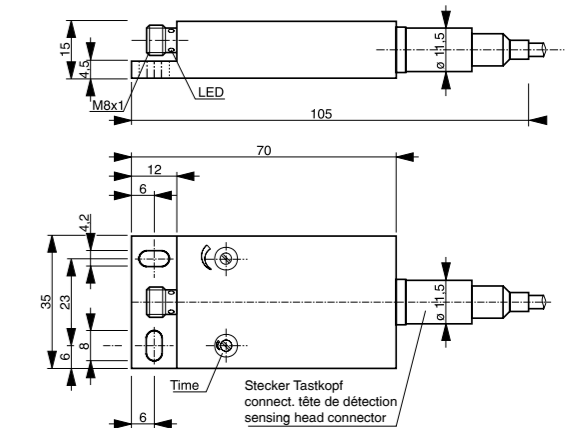
Ø 15 mm



Ø 20 mm



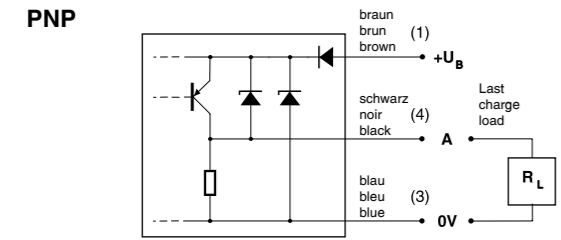
Verstärker / Amplificateurs / Amplifiers



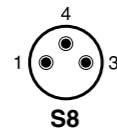
Technische Daten (bei +20 °C, 24 VDC)	Caractéristiques techniques (à +20 °C, 24 VDC)	Technical data (at +20 °C, 24 VDC)					
Ringdurchmesser	Diamètre de passage	Ring diameter	10,6 mm	15,6 mm	20,6 mm		
Auflösung (Stahlkugel)	Résolution (bille en acier)	Resolution (steel ball)	Ø 1 mm im Zentrum / au centre / in center	Ø 2 mm im Zentrum / au centre / in center	Ø 3 mm im Zentrum / au centre / in center		
Funktionsprinzip	Principe de fonctionnement	Operating principle	-	-	-	Statisch / statique / static	Dynamisch / dynamique / dynamic
Betriebsspannungsbereich U _B	Tension de service U _B	Supply voltage range U _B	-	-	-	12 ... 30 VDC	20 ... 35 VDC
Ausgangsstrom	Courant de sortie	Output current	-	-	-	200 mA	200 mA
Kurzschlusschutz	Protection contre les courts-circuits	Short-circuit protection	-	-	-	-	eingebaut / incorporée / built-in
Spannungsabfall an Ausgängen	Chute de tension aux sorties	Output voltage drop	-	-	-	< 2 V	< 2 V
Leerlaufstrom	Courant hors-charge	No-load supply current	-	-	-	< 60 mA	< 60 mA
Ansprech- / Abfallzeit	Temps de réponse / retombée	Response / release time	-	-	-	0,1 ms, siehe Impulsverläng. / voir prolong. d'impul. / see pulse stretching	0,1 ms, siehe Impulsverläng. / voir prolong. d'impul. / see pulse stretching
Impulsverlängerung	Prolongation d'impulsion	Pulse stretching	-	-	-	10 ... 300 ms	1 ... 150 ms
Umgebungstemperaturbereich T _A	Plage de température ambiante T _A	Ambient temperature range T _A	0 ... 50 °C	0 ... 50 °C	0 ... 50 °C	0 ... 50 °C	0 ... 50 °C
Schutzart	Indice de protection	Degree of protection	IP 63	IP 63	IP 63	IP 65	IP 65
Gehäusematerial	Matériau du boîtier	Housing material	Aluminium, schwarz eloxiert / aluminium, noir anodisé / aluminum, black anodized	Aluminium, schwarz eloxiert / aluminium, noir anodisé / aluminum, black anodized	Aluminium, schwarz eloxiert / aluminium, noir anodisé / aluminum, black anodized	Aluminium, schwarz eloxiert / aluminium, noir anodisé / aluminum, black anodized	Aluminium, schwarz eloxiert / aluminium, noir anodisé / aluminum, black anodized
Typen (fett: Vorzugstypen)	Types (gras: types préférentiels)	Types (bold: preferred types)					
Tastkopf	Tête de détection	Sensing head	LAS-0010-000	LAS-0015-000	LAS-0020-000		
PNP, Schliesser (dunkelschaltend)	PNP, à fermeture (comm. sans réc.)	PNP, N.O. (dark-on)				LAS-0000-003	LAS-0000-103
PNP, Öffner (hellschaltend)	PNP, à ouverture (comm. en réc.)	PNP, N.C. (light-on)				LAS-0000-004	LAS-0000-104
Anschlussstecker-Typ	Type de connecteur	Connector type	S8, 4p	S8, 4p	S8, 4p	S8, 3p	S8, 3p
PNP/NPN-Umwandler*	Convertisseur PNP/NPN*	PNP/NPN converter*				ACO-0000-001	ACO-0000-001

Verstärker / Amplificateurs / Amplifiers

Anschlusschema / Schéma de raccordement / Wiring diagram



Steckerbelegung (Gerät)
Attribution des pins (appareil)
Pin assignment (device)



Europe

Austria Belgium Czech Republic Denmark
Finland France Germany Great Britain
Greece Hungary Ireland Italy Luxembourg
Netherlands Norway Poland Portugal
Slovakia Slovenia Spain Sweden Switzerland
Turkey

Africa

South Africa

The Americas

Argentina Brazil Canada Chile Colombia
Mexico United States Venezuela

Asia

China India Indonesia Japan Korea Ma-
laysia Pakistan Philippines Singapore
Taiwan Thailand Vietnam

Australasia

Australia New Zealand

Middle East

Egypt Iran Israel Syria



Contrinex

Contrinex stellt seit 1972 Sensoren für industrielle Anwendungen her und beschäftigt heute über 300 Mitarbeiter.

Produkte

Die Stärke von Contrinex liegt in einem Programm von hoch innovativen Sensoren mit besonderen Leistungsmerkmalen:

- sehr kleine Bauformen
- sehr grosse Schaltabstände
- Beständigkeit gegenüber harten Umgebungsbedingungen (Druck, Temperaturen etc.)
- Vollmetallgehäuse

Qualität

Die Qualität der Contrinex-Produkte wird durch ein straff organisiertes Qualitätsmanagement gemäss ISO 9001:2000 gesichert.

Kundennähe

Contrinex stellt mit weltweiter Präsenz den Kontakt zwischen Anwender und Hersteller sicher.

Katalog

Unser Katalog vermittelt klare und ausführliche Informationen zum breiten Angebot von Contrinex:

- Induktive, photoelektrische und Ultraschall-Näherungsschalter

Contrinex

Depuis 1972, Contrinex fabrique des capteurs pour des applications industrielles. L'entreprise compte aujourd'hui plus de 300 collaborateurs.

Produits

La force de Contrinex réside en une gamme de capteurs très novateurs dotés de caractéristiques remarquables:

- dimensions très petites
- portées très grandes
- résistance à des conditions d'environnement sévères (pression, température, etc.)
- boîtiers entièrement métalliques

Qualité

La qualité des produits Contrinex est assurée par une gestion rigoureuse de la qualité selon ISO 9001:2000.

A proximité des clients

Contrinex assure par sa présence mondiale le contact entre usagers et fabricant.

Catalogue

Notre catalogue vous renseignera de manière explicite et précise sur toute la gamme de produits Contrinex:

- Détecteurs de proximité inductifs, photo-électriques et à ultrasons

Contrinex

Contrinex has been manufacturing sensors for industrial use since 1972, and today employs over 300 people.

Products

The strength of Contrinex lies in its wide range of highly innovative sensors with special characteristics:

- very small sizes
- very long operating distances
- resistance to extreme environmental conditions (extreme pressure, temperatures etc.)
- all-metal housings

Quality

The high quality of Contrinex products is guaranteed by a well-organized ISO 9001:2000 certified management system.

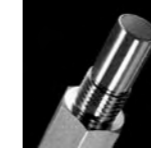
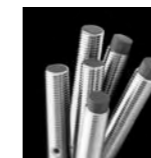
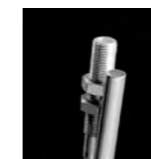
Customer service

Thanks to a worldwide presence, Contrinex ensures easy contact between customers and the manufacturer.

Catalog

Please consult our catalog for clear and precise information concerning Contrinex's wide range of products:

- Inductive, Photoelectric and Ultrasonic Proximity Switches



Ring-Lichtschranken Barrières photoélectriques annulaires Through-beam ring sensors



Eigenschaften

- Weiter Grössenbereich: Durchlässe von 10, 15 und 20 mm
- Metallgehäuse
- Auswerteinheit getrennt
- Anschluss über Stecker S8
- Schutzart IP 63
- Einstellbare Empfindlichkeit

Vorteile

- Statisches oder dynamisches Arbeitsprinzip
- Erfassung metallischer und nichtmetallischer Teile
- Sehr gutes Auflösungsvermögen (ab Teile-Ø 1 mm)
- Hohe Ansprechgeschwindigkeit
- Kompakte Bauform
- Einfache Montage

Caractéristiques

- Grand choix de tailles: passages de 10, 15 et 20 mm
- Boîtiers métalliques
- Unité de traitement séparée
- Raccordement par connecteur S8
- Indice de protection IP 63
- Sensibilité ajustable

Avantages

- Fonctionnement statique ou dynamique
- Détection de pièces métalliques et non-métalliques
- Très bonne résolution (pièces à partir d'un Ø de 1 mm)
- Vitesse de réaction élevée
- Construction compacte
- Montage aisé

Features

- Wide range of sizes: ring diameters of 10, 15 and 20 mm
- Metal housings
- Separate evaluation unit
- Connection by means of S8 connector
- Degree of protection IP 63
- Adjustable sensitivity

Benefits

- Static or dynamic operating principle
- Detection of metallic and non-metallic parts
- Extremely high resolution (parts from 1 mm diameter)
- Short response time
- Compact housings
- Easy installation

Der Einsatz dieser Geräte in Anwendungen, wo die **Sicherheit von Personen** von deren Funktion abhängt, ist **unzulässig**. Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten.
Ces détecteurs **ne peuvent être utilisés** dans des applications où la **protection** ou la **sécurité de personnes** est concernée. Modifications et possibilités de livraison réservées.
These devices **must not be used** in applications where the **safety of people** is dependent on their functioning. Terms of delivery and rights to change design reserved.

Ihr Vertriebspartner:
Votre conseiller de vente:
Your sales agent:

